



A2.30 À la bibliothèque

- Parlez d'un livre, d'un conte ou d'un poème que vous avez lu.
- Demandez un livre ou un auteur à la bibliothèque.
- Emprunter des livres et s'inscrire en tant que nouveau membre de la bibliothèque.

Le livre	<i>(Il libro)</i>	Le dictionnaire	<i>(Il dizionario)</i>
Le roman	<i>(Il romanzo)</i>	La bibliothèque	<i>(La biblioteca)</i>
La bande dessinée	<i>(Il fumetto)</i>	La librairie	<i>(La libreria)</i>
La poésie	<i>(La poesia)</i>	L'écrivain (L'écrivaine)	<i>(Lo scrittore (La scrittrice))</i>
La littérature	<i>(La letteratura)</i>	Lire	<i>(Leggere)</i>
L'histoire (Une)	<i>(La storia)</i>	Emprunter	<i>(Prendere in prestito)</i>
L'encyclopédie (Une)	<i>(L'enciclopedia)</i>	Rendre	<i>(Restituire)</i>

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



Une personne propose quatre livres courts à **lire** pour un lecteur pressé. Le premier est un **recueil** sur Oran, avec une ambiance de soleil. Le deuxième est un **récit de voyage** entre Djibouti et le Yémen. Le troisième parle d'un père que l'auteur **admire** mais qu'il critique parfois. À la bibliothèque, *je prendrais* un de ces livres.

Una persona propone quattro libri brevi da leggere per un lettore di fretta. Il primo è una raccolta su Orano, con un'atmosfera di sole. Il secondo è un racconto di viaggio tra Gibuti e lo Yemen. Il terzo parla di un padre che l'autore ammira ma che talvolta critica. In biblioteca, io prenderei uno di questi libri.

1. Quel livre est un récit de voyage entre Djibouti et le Yémen ?
 - a. L'Été
 - b. Les Trésors de la mer Rouge
 - c. Mon père
 - d. Ehrengard
2. Dans quel livre l'auteur parle-t-il de son père, avec admiration et critique ?
 - a. L'Été
 - b. Mon père
 - c. Ehrengard
 - d. Les Trésors de la mer Rouge

1-b 2-b

2. Grammatica: Il condizionale presente: forme irregolari



Il condizionale presente dei verbi irregolari si forma con radici particolari e desinenze regolari. Esempi: 'je serais', 'tu irais', 'nous aurions'.

1. Il condizionale presente dei verbi irregolari conserva le stesse desinenze dei verbi regolari.

Être (<i>Essere</i>)	Avoir (<i>Avere</i>)	Faire (<i>Fare</i>)	Aller (<i>Andare</i>)
Je serais (<i>Io sarei</i>)	J' aurais (<i>Io avrei</i>)	Je ferais (<i>Io farei</i>)	J' irais (<i>Io andrei</i>)
Tu serais (<i>Tu saresti</i>)	Tu aurais (<i>Tu avresti</i>)	Tu ferais (<i>Tu faresti</i>)	Tu irais (<i>Tu andresti</i>)
Il serait (<i>Lui sarebbe</i>)	Il aurait (<i>Lui avrebbe</i>)	Il ferait (<i>Lui farebbe</i>)	Il irait (<i>Lui andrebbe</i>)
Nous serions (<i>Noi saremmo</i>)	Nous aurions (<i>Noi avremmo</i>)	Nous ferions (<i>Noi faremmo</i>)	Nous irions (<i>Noi andremmo</i>)
Vous seriez (<i>Voi sareste</i>)	Vous auriez (<i>Voi avreste</i>)	Vous feriez (<i>Voi fareste</i>)	Vous iriez (<i>Voi andreste</i>)
Ils seraient (<i>Loro sarebbero</i>)	Ils auraient (<i>Loro avrebbero</i>)	Ils feraient (<i>Loro farebbero</i>)	Ils iraient (<i>Loro andrebbero</i>)

1. Je vous _____ ce roman, mais il est déjà emprunté. (*Le presterei questo romanzo, ma è già in prestito.*)
 a. prêterai b. prêterais c. prêterait d. prèterais
2. Vous _____ une carte de bibliothèque à votre nom ? (*Avrebbe una tessera della biblioteca a suo nome?*)
 a. auriez b. avez c. aurais d. aurez

1. prèterais 2. auriez



Riscrivi le frasi (QR: IA+)

1. Je (être) libre demain, mais je ne suis pas sûr.

(*Io sarei libero domani, ma non ne sono sicuro.*)

2. Tu (aller) à la réunion à 14 h, si tu pouvais ?

(*Tu andresti alla riunione alle 14, se potessi?*)

3. Il (avoir) besoin d'un rendez-vous plus tôt.

(*Lui avrebbe bisogno di un appuntamento prima.*)

1. Je serais libre demain, mais je ne suis pas sûr. 2. Tu irais à la réunion à 14 h, si tu pouvais ? 3. Il aurait besoin d'un rendez-vous plus tôt.

3. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|-----------------------|---------------------------------------|
| a. Emprunter un livre | 1. ramener un livre à la bibliothèque |
| b. Rendre un livre | 2. le lieu pour emprunter des livres |
| c. La bibliothèque | 3. un livre pour les définitions |
| d. Le dictionnaire | 4. prendre un livre quelques jours |

a-4 b-1 c-2 d-3



2. Iscrizione e prestito - Biblioteca comunale (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: bandes dessinées, dictionnaires, justificatif, bibliothèque, romans, pièce, réservation, emprunter, retours



La (1) _____ municipale propose des (2) _____, des (3) _____ et des (4) _____. Pour (5) _____, il faut une carte de lecteur. L'inscription est gratuite sur place : apportez une (6) _____ d'identité et un (7) _____ de domicile. Si vous êtes déjà inscrit, vous pouvez aussi prolonger vos prêts en ligne.

Vous pouvez emprunter cinq livres pour trois semaines. Les (8) _____ se font à l'accueil ou dans la boîte à livres, même quand la bibliothèque est fermée. En cas de retard, un message est envoyé. Si un titre n'est pas disponible, vous pouvez demander une (9) _____ à un bibliothécaire.

La biblioteca comunale propone romanzi, fumetti e dizionari. Per prendere in prestito, serve una tessera del lettore. L'iscrizione è gratuita in sede: porta un documento d'identità e un certificato di residenza. Se sei già iscritto, puoi anche prorogare i tuoi prestiti online.

Puoi prendere in prestito cinque libri per tre settimane. Le restituzioni si effettuano all'accoglienza o nella cassetta per i libri, anche quando la biblioteca è chiusa. In caso di ritardo, viene inviato un messaggio. Se un titolo non è disponibile, puoi chiedere una prenotazione a un bibliotecario.

(1) bibliothèque, (2) romans, (3) bandes dessinées, (4) dictionnaires, (5) emprunter, (6) pièce, (7) justificatif, (8) retours, (9) réservation

1. Vous voulez emprunter un livre mais il n'est pas disponible : que pouvez-vous faire, et comment rendez-vous vos livres ensuite ?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

1. Elle est allée à la bibliothèque après le travail pour chercher un roman d'une écrivaine.
2. Elle avait déjà une carte de bibliothèque quand elle est arrivée.
3. Elle doit rapporter les livres dans une semaine.

Vero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V-2-X-3-X

4. Scegli la soluzione corretta

1. Je _____ mon inscription aujourd'hui si j'avais *(Farei la mia iscrizione oggi se avessi il mio giustificativo di domicilio.)*
mon justificatif de domicile.
a. réalisais b. réaliserai c. réaliserais d. réaliserait
2. Vous _____ que ce roman est facile, mais le *(Credereste che questo romanzo sia facile, ma il vocabolaire est difficile.)*
vocabulaire est difficile.
a. croiriez b. croiraient c. croyeriez d. croyez
3. J' _____ emprunter une bande dessinée de *(Vorrei prendere in prestito un fumetto di questo scrittore, per favore.)*
cet écrivain, s'il vous plaît.
a. aimerais b. aimera c. aime d. aimerait

1. réaliserais 2. croiriez 3. aimerais



5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

S'inscrire et emprunter un roman

Bibliothécaire: *Bonjour, je peux vous aider ?
(Buongiorno, posso aiutarla?)*

Nouvelle lectrice: *Bonjour, oui, je voudrais m'inscrire et emprunter un roman, s'il vous plaît.
(Buongiorno, sì, vorrei iscrivermi e prendere in prestito un romanzo, per favore.)*

Bibliothécaire: *D'accord. Il me faut une pièce d'identité et un justificatif de domicile.
(D'accordo. Mi serve un documento d'identità e una prova di residenza.)*

Nouvelle lectrice: *Voici les documents. Combien de livres puis-je emprunter et quand faut-il les rendre ?*

(Ecco i documenti. Quanti libri posso prendere in prestito e quando devo restituirli?)

Bibliothécaire: *Vous pouvez emprunter cinq livres pour trois semaines. Vous pouvez les rendre à l'accueil ou dans la boîte de retour.
(Può prendere in prestito cinque libri per tre settimane. Può restituirli alla reception o nella cassetta di restituzione.)*

1. Pourquoi la lectrice vient-elle à la bibliothèque ?

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Je voudrais emprunter... / Est-ce que vous auriez... ? / Je pourrai le rendre...

1. Vous allez à la bibliothèque pour emprunter un livre : quel type de livre cherchez-vous et pourquoi ?

2. À la bibliothèque, comment demandez-vous qu'on vous réserve un livre ou qu'on vous indique un auteur, et que faites-vous si le livre n'est pas disponible ?



7. Scrittura: Email (QR: IA+)

Bonjour,

Je suis **Marie** de la **bibliothèque** municipale. Nous avons bien reçu votre demande d'inscription. Pour finaliser l'inscription, pouvez-vous venir avec une **pièce d'identité** et un **justificatif de domicile** ?

Vous cherchez un **livre** en particulier ? Nous pouvons aussi vous aider à trouver un **roman** ou une **bande dessinée**. Une fois inscrit, vous pourrez **emprunter** 5 livres pour 3 semaines (puis les **rendre** à l'accueil).

Cordialement,
Marie Lefèvre



Scrivi una risposta appropriata: *Je voudrais m'inscrire et je peux passer... / Est-ce que vous auriez un livre / un roman facile sur... ? / Je viendrai à la bibliothèque... Pouvez-vous confirmer les horaires ?*

Verbi importanti

Réaliser (*realizzare*)

Conditionnel présent

je/j'	réaliserais
tu	réaliserais
il/elle/on	réaliserait
nous	réaliserions
vous	réaliseriez
ils/elles	réaliseraient

Croire (*credere*)

Conditionnel présent

croirais
croirais
croirait
croirions
croiriez
croiraient

Aimer (*amare*)

Conditionnel présent

aimerais
aimerais
aimerait
aimerions
aimeriez
aimeraient